明慧週報

良言破迷雾 真相指光明

突破网络封锁访问 WWW.MINGHUI.ORG

泰安版 第 53 期 2014 年 3 月 17 日

意大利参院通过决议 吁查中共活摘罪行

【明慧网】2014 年 3 月 5 日，意大利参议院人权委员会一致通过了一项决议，要求意大利政府敦促中共立即释放良心犯，包括法轮功学员，并对中共活摘器官的罪行展开全面调查。243 号决议译文如下：

鉴于： 2013 年 12 月 18 日，加拿大律师大卫·麦塔斯在听证会上举证，在中共政权下的中国大陆，存在强摘死刑犯和法轮功学员器官的现象。大卫·麦塔斯是 2010 年诺贝尔和平奖候选人，长期为保护人权而不懈努力。

2013 年 12 月 12 日欧洲议会通过一项决议，禁止未经允许从良心犯身上系统地活体摘取器官；

发现： 中共每年进行超过一万例器官移植，中国有 165 个宣称可在两到四周内找到匹配供体的器官移植中心。目前情况来看，中国没有一个有组织的或有效的器官捐赠或分派系统；中国的器官移植制度不符合世界卫生组织要求的器官获得途径的透明度和可追溯性的要求。

1984 年，中共法律生效允许强行摘取死刑犯器官。2010 年在马德里召开的关于器官捐献和移植的会议中显示的数据说，中国超过 90%的器官移植的供体来自死刑犯。这些死刑犯中，据麦塔斯了解到的事实，很多是法轮功学员。中共自 1999 年以来发动对精神运动--法轮功的残酷迫害。

R2 IL PERSONAGGIO

PER SAPERNE DI PIÙ
http://organharvestinvestigation.net
www.un.org

Pechino è accusata di espiantare organi dai condannati in carcere
Da sette anni un avvocato canadese chiede al mondo di intervenire

La scheda

CANADESE David Matas, 70enne avvocato canadese, da tempo si batte contro il traffico di organi. Nel 2010 è stato candidato al Nobel per la Pace

IL RAPPORTO Il regime cinese è accusato di avere ucciso migliaia di prigionieri del Falun Gong, un movimento spirituale messo al bando dal 1999

LA RISOLUZIONE Il 12 dicembre il Parlamento europeo ha approvato una risoluzione che chiede la fine immediata di questa pratica mostruosa

La battaglia di David per i galeotti cinesi

图片：拥有逾 280 万读者的意大利共和国报在报导中称，中共活摘法轮功学员器官是恶魔行为。

中共政府刚刚宣布，从 2015 年开始将逐步停止对囚犯器官的强制摘取；

禁止酷刑的联合国公约委员会对中共活摘囚犯器官的指控深表忧虑，并呼吁中共政府提高对器官移植的问责制度和透明度，惩罚肇事者；责成意大利政府：敦促中共政府立即释放在中国境内的所有良心犯，包括法轮功学员；重新考虑意大利医院对中国医生的有关器官移植的培训方案，以及在移植领域与中方的合作研究项目。

通过我们的外交使团，收集有关数据和信息，全面透明地调查在中国境内的器官移植的情况。

按照意大利已加入的国际公约，起诉贩运器官的国际通道，并按照法律规定，对涉及贩运器官的中介机构处以更为严格的惩罚。◇

“真善忍美展”再临亚特兰大

（明慧网通讯员美国亚特兰大报道）从 2014 年 3 月 7 日开始，享誉中外的“真善忍国际美展”再度莅临美国亚特兰大市。美展于亚特兰大郊区谷内司法行政大楼中厅举行。本次美展将持续到 3 月底。

美展共展出了 60 多幅美术画作，震撼了前来观看的各界名流。许多人在观展后发出惊叹：中国到底发生了什么？并纷纷询问在哪可购买到画作。

泰国公主瓦丽妮•桑玛丽也是乔治亚州“亚洲艺术体验协会”的主席，她喜爱书画艺术，她与夫婿一起观看美展后拍下多幅作品留念。这些通过正统艺术表现人类对“真善忍”信仰的坚持的画作深深地感动了瓦丽妮，这位泰国公主当场打电话介绍邀请朋友们前来欣赏这些难得一见的精彩作品。

88 岁高龄的亚特兰大中文学校名誉校长赵增义先生已很少参加社区活动，但听说美展的消息后，携夫人欣然前来。他对画作赞叹不已，并感慨表示：“信仰谁也灭不了，无论哪个政府也灭不了！” ◇

图：美国国会议员洛布•伍道尔的代表黛布拉•珀伊莱女士（左三）；泰国公主席瓦丽妮•桑玛丽（中）及伉俪；亚城华人社区领袖赵增义先生伉俪（右二、三）等出席了剪彩仪式。

忆紫阳夫妇和法轮功的一段奇缘

【明慧网】前几天看到梁伯琪阿姨去世的消息，感触良多，与赵紫阳伯伯和梁伯琪阿姨在一起时的一幕幕不时地在脑海浮现。

1996年到1999年期间，赵紫阳伯伯和梁阿姨曾两次来到我所在的城市。他们初次来访时，父亲打电话让我去探望他们，要求我力所能及地为他们提供一些帮助。我带着父亲的嘱托给赵伯伯打电话，自报家门，随后到他们下榻的宾馆去拜望。

虽然是初次相见，他们慈祥和蔼，没有让我感到一丝的拘束。我们在一起大多聊些家常、保健的话题，有时我会给二老送一些他们喜欢吃的粗粮。梁阿姨有时也到我家吃点家常饭，我也会去宾馆和他们共进午餐。

有一天，梁阿姨打电话跟我说她要到某某单位去听一个气功讲座，约我同去。我去晚了，没能进去。梁阿姨于是中途出来和我散步。谈到气功，我告诉她，我修炼法轮大法的，这个功法非常好，修炼“真善忍”，对强身健体有奇效，我举了些具体例子。她立刻表示也要炼法轮功。后来，梁阿姨到我们炼功点请了《转法轮》、炼功动作图解和其它所有资料，并学会了炼功动作。

有一天，我去她那里一起读《转法轮》并交流修炼体会。赵伯伯坐在旁边听，他不时插话说：“这个问题你们老师是这样讲的……”我觉得很奇怪，就问：“您怎么知道？”他说：“我看过书，书上就是这么讲的。”我又问：“您怎么记得这么清楚？”他说：“我看过的东西过目不忘。”我高兴地说：“书上说的是千真万确的！修炼真、善、忍不仅对强身健体有奇效，也有益于社会安宁、稳定……赵伯伯，您也一起炼吧！”当时他没有马上表态，说要考虑考虑。后来不久，他也开始炼功。有一次提起炼静功，我说自己打坐入不了静，赵伯伯说：“我打坐时什么也不想。”

他们返回北京后，我也曾去北京富强胡同看望他们。我也向他们身边的工作人员讲述法轮大法的美好。在北京时，我曾经和梁阿姨一起去参加集体读书（《转法轮》）。那段时间我们感到身心愉快，一片祥和。

图：晚年赵紫阳、梁伯琪夫妇

后来，赵伯伯和梁阿姨又来过一次我所在的城市。当时对他们的限制是：不许出国，不许到沿海城市。

赵伯伯和梁阿姨身体不是太好，炼功就是为了祛病健身，赵伯伯患有纤维肺等疾病，炼功后身体比以前好多了，赵伯伯很高兴。但是，后来因为各种原因，赵伯伯停止了炼功。

1999年7月，江泽民发动了史无前例的对法轮功的血腥迫害。我作为一个普通的修炼人也没能幸免。7月20日早上6点我和其他法轮功学员被带到派出所，我一头雾水，感觉到气氛非常紧张。当时我只知道讲法轮功是多么好，因为那是我唯一的真实感受。上午10点，他们让我们看“取缔法轮功”的电视公报并让我们写对法轮功的认识。那种形势让人感到又一次文化大革命来临了。下午，警察到我家非法抄走了所有的大法书籍，而且未给清单。我则一直被关到半夜12点。12月份又把我骗去参加所谓的“学习班”，无限期非法关押，集中“学习”（洗脑）。

2000年元月，我要回北京为耄耋之年的父亲过生日，“学习班”竟一直不同意。我父亲给单位党委写信，希望在有生之年能让外地子女都能参加这次家庭聚会。即使如此，单位还是不准假。我丈夫是军人出身，脾气火爆，对于这种无理迫害忍无可忍。他到各级部门去评理、上访。最后允许我在警察“陪同”之下入京看望老父亲。

这次在京期间，我设法去看望了赵伯伯和梁阿姨。这是我最后一次见他们。

赵伯伯和梁阿姨都走了，他们把正直和善良留在了人间。愿他们与大法结下的这段善缘能给他们生命的未来带来美好，愿他们的在天之灵得到神的护佑。◇

秋收

【明慧网】故事发生在黑龙江省宁安市某村。2013年秋天老下大雪，所有人家的庄稼都收回来了，唯有一五保户家的玉米捂在地里没人收，被埋在大雪中。老俩口都七十多岁了，无儿无女，老头身体体弱多病，老伴瘫痪在炕，看着庄稼收不回来，着急上火，仰天叹惜！于是，村长用广播通知党员干部都来帮忙抢收，喊了两天才来了一个。村里的六名法轮功学员听到消息，放下家里的

活，不约而至，都来帮着收玉米了，直到把玉米全收回来。村长本来仇视法轮功，这次，村长改变了态度，说：“我喊谁谁也不来，还是法轮功好，法轮功学员做的好哇！”◇

山东泰安优秀女医生两次遭劳教九死一生（五）

（明慧网通讯员山东报道）山东省泰安市泰山疗养院女医生翟金萍坚持对法轮大法（法轮功）的正信，受到邪党恶徒的长期监视、监控、骚扰、盯梢、跟踪、抄家、拘留、劳教和酷刑折磨等迫害。劳教期间多次遭殴打、灌食及药物摧残，多年单独关押在“小号”。翟金萍被单位无理开除公职，没收医师资格证、执业医师执照、房屋产权证等，经济损失达几十万元。致使生活艰难，靠卖苦力打工维持生计。使翟金萍身心及家庭受到很大的伤害。

四、山东省第一女子劳教所：毒打、罚坐罚蹲、野蛮灌食致昏厥、便血

二零零九年六月，就在全国统考的前三天，恶人想利用儿女情动摇翟金萍，并以告知女儿的考试成绩要挟她，同时强制洗脑。他们抬来电视机放在小号里，把光碟声音放到最大。五个人看守，白天恶警张洪芬、李敏端着笔记本和电脑记录跟翟金萍讲，晚上济南省工会学院的李敏陪着熬夜，孙继莲在这间屋里值夜班，门外昼夜有人随时进来帮忙。

她们看罚坐凳子对翟没用就让她蹲着，从早上五点罚蹲到下半夜两点，只睡两三个小时。轮到张洪芬李敏值夜班时，他们还故意找翟金萍谈话延后睡觉时间。张洪芬乘机“陪”着她看电视，只要瞌睡就动手打。而张洪芬、李敏困得说两句话，就回办公室洗一次脸。翟金萍利用这个机会跟她们讲做人的道理、讲法轮功真相，指出造谣碟片篡改大法师父原话的地方。

后来恶人终于撕下了伪装，不写保证书就打。张洪芬说：“这里不是讲理的地方，就是强制。有理你跟泰安公安、610（中共专门迫害法轮功的非法组织）讲去，他们不送你来，我们也不管，进了这个门，就得听我们。”张洪芬抡起拳头在翟金萍的头上来回打，前额和后脑一边一下。李敏也壮起胆子乘机打两下，杨晓琳在监控中看着。晚上，李敏坐在小凳上，面对着翟金萍，让她也坐下，然后两只手按着翟金萍的头，让她额头着地，其他的包夹动手打，打得她后背青紫。

这次被关劳教所前，翟金萍一根白发也没有，可入所后，由于一直遭受残酷的折磨，不到三个月，就白了一多半。

两个月后，张洪芬再次不让翟金萍大小便，翟金萍绝食绝水，此前她已经吃饭很少了。按惯例绝食三天恶警要强制灌食，但是到了第四天也没灌。第四天晚上十二点，上厕所回来，翟金萍觉的眼前象闪电一样亮了两下，头一晕，就抓住了包夹李敏的衣服，李敏一回头吓哭了。据她后来说当时翟金萍的脸和嘴唇都是惨白的，头上都是汗。

第二天以翟金萍停止绝食为条件，恶警搬走了电视机、影碟机，撤走了李敏，换了犯人包夹。翟金萍纳闷为什么恶警这么轻易地就收了场。后来才知道，就在她绝食的前三个月，新泰法轮功学员王美英，就被她们野蛮灌食扎伤右肺而离世。翟金萍觉的走路时右腿有点不一样，想起张洪芬说过“再蹲你就残废了”的话。

二零一零年春，杨晓琳开会回来，告诉包夹对法轮功学员要严、要狠，同时要对新抓来的法轮功学员加大洗脑力度。五月十三日清晨四点，翟金萍和同关一室的苗培华 在监室的墙上挂出了“法轮大法好”的横幅，并坐在床上打坐（她们一直睡地铺，快到出所时才让睡床）。

恶警张洪芬有备而来，她换下了穿了几天的凉鞋，穿一双休闲皮鞋，过来两脚就把翟金萍踢下床。让帮忙的犯人把翟金萍的上身用床单捆住，两腿伸平坐在地上。张洪芬坐在小凳子上，右脚踏在翟金萍的小腿上来回搓，只一次她腿上的皮肤都破了。

为了继续反迫害，翟金萍再次绝食。此时不善言辞，但耿直朴实的苗培华，早被带到监控看不到的房间挨打去了。张洪芬气急败坏，让人用抹布堵住苗培华的嘴，再用胶带粘住，用绳子捆住她盘起来的腿，从早上六点到下午四点都没放开。后来张洪芬又一次打了苗培华，导致她发烧吐血。

有了上边加重迫害的指令，恶警们更加肆无忌惮。杨晓琳找了一个个头最高、胆子最大、姐夫是警察的犯人李冰，背地里教唆她放手打人。又找来一根十八号的白色有方格花纹的平口硬质塑料管子给翟金萍灌食。由于管子太粗太硬插不进去，而且插的时候也有危险，她们就选了医务室负责人毕某来插（此人中专护士，不具备行医资格，因为给所长牛学莲当打手而当了负责人。她自己都说她给病人用了药，得等大夫来后再补处方）。

她粗暴慌乱地把管子插进去，翟金萍就觉得一侧的额头、脸、脖子又热又痛、舌头都麻了。她一只眼睛往外流泪，流到脸上杀的皮肤很痛，半边额头、脸、脖子都烫手。杨晓琳为了让翟金萍痛苦难忍，吩咐拿好那专用的管子别用错了。插在翟金萍鼻子里的粗管子昼夜带着，不许拔，疼痛时时煎熬着她。一个值夜班的犯人摸了摸她的脖子，顿时泪流满面哽咽着说不出话来。后来她被杨晓琳训斥，杨命令不许年龄大的犯人和法轮功学员进翟金萍的房间，只许打人最狠、死心塌地帮她们“转化”别人的那个人进翟金萍的房间。

三天后翟金萍觉得胃痛，她没吱声。又过了三天，她小便时，警察贾晶进来了，出于礼貌，翟金萍提起裤子，整理好衣服说：队长，我要上厕所。贾晶说：你就在这上吧。此后，翟金萍昏了过去。不知过了多长时间，她被两个包夹连拍带叫地醒过来，发现自己坐在地上，手握着双人床的一根钢管，全身大汗淋漓，觉得想大便，就去墙角的马桶上方便，顿时很多血水倾泻而下。

这天晚上，贾晶早没了踪影（再一次见到贾晶已是二十天以后的事了）。当班恶警大队长代秀峰也没露面，身为警察在自己班上有人昏倒，她们不露面，已是法律上说的“不作为”。就这样，翟金萍依然被罚坐到午夜以后才让休息。

(待续)

我们曾相信过……

那天，一网友转给了我这个帖子：

我曾相信毛主席领导八路军打败了日寇，赢得了民族独立；后来发现原来是国军的浴血奋战和美国的帮助才打败了日寇。

我曾相信红军“长征”去陕北是为了打日本，后来发现陕北根本没有日寇，红军去陕北只是为了逃命、为了苏援。

我曾相信毛主席领导的打土豪分田地是为民除害，后来发现绝大多数地主的财产都是辛勤劳动所得，他们却受到令人发指的虐待和抢掠。

我曾相信饿死4000万人的1959年至1962年大饥荒是天灾及苏联逼账的结果，后来发现那些年风调雨顺，是毛的大跃进、赶英超美、支援“世界革命”造成的。

我曾相信抗美援朝是保卫国家，后来发现联合国军队根本不是要侵略中国，而是阻止战犯金日成吞并韩国。

我曾相信全心全意为人民服务的人民公仆、人民勤务员，后来发现那些只是他们贪污腐败的遮羞布。

我曾相信对越反击战是自卫反击，后来发现是因为越南推翻了柬埔寨波尔布特政权——一个杀害了本国1/3人口（含20万华人）的红色高棉恶魔集团引起了中共的不满。

我曾相信人大代表代表人民的意志，后来发现他们大部分都是中共官员和亿万富翁。

我曾相信美国打伊拉克是为了石油，后来发现伊拉克最大的油田合同被中石化拿去了。

我曾相信黄世仁欺压白毛女，后来发现那是杜撰的。原来，南泥湾种的是鸦片，方志敏是个绑匪，刘文彩不是恶霸地主，中美合作所是用来抗日的，半夜鸡叫是假的。……

当发现了这些真相，我震惊了，原来我一直活在谎言之中！

我回帖又加两条：

我曾相信央视上的“法轮功”杀人、自焚，后发现法轮功禁止杀生和自杀。

我曾相信万人围攻中南海，后来发现法轮功是依据宪法，去中南海附近的信访办，提出和平诉求，争取合法修炼的环境，堂堂正正，开历史先河。◇

三个鲜明的对比

【明慧网】1999年7月20日，中共公开发动迫害法轮功，14年来，中国大陆众多法轮功学员被投入监狱，劳教所和洗脑班，失去人身自由，甚至被活摘器官、酷刑虐杀；而在香港、澳门、台湾以及世界各地，法轮功学员自由地炼功，自由地阅读法轮功书籍，修炼法轮功一直都是合法的，从来都没有被禁止过。这是一个鲜明的对比！

1999年7月20日以前，法轮功主要著作《转法轮》在中国大陆供不应求，曾被《北京日报》、《北京青年报》评为十大畅销书。中共公开发动迫害后，法轮功主要著作《转法轮》以及其他法轮功书籍，作为禁书大量销毁，不敢让民众看到；而在海外，法轮功的主要著作《转法轮》已被翻译成38种语言文字在世界各地出版发行，还有更多语种的翻译正在进行过程之中，这是一个鲜明的对比！

在中共迫害法轮功前，同根同族的台湾，修炼法轮功人数只有一万多，而现在已有几十万人走入修炼，增加了几十倍。迄今，法轮功已经弘传到了一百多个国家和地区，修者上亿；而在中国大陆，法轮功修炼者却在被残酷迫害。1：100多，这是一个更加鲜明的对比！◇

寓言故事：松树与梅

在北方的一座小公园里，雪花还在继续飘，整个公园被白雪覆盖，除了松树和梅花都还在冬眠。松树抖了抖头上的雪，对旁边的邻居梅树说：“梅树妹妹，别人都会保护自己，退掉叶子冬眠了，你怎么还这样有精神，不怕冻吗？”梅树听了后笑了笑也抖了抖身上的雪说：“我在严冬盛开，是为了给人们希望和美好，冬天总会过去，希望就在眼前。”

雪继续下，梅树好像想起了什么，问松树：“松树大哥，你怎么一年四季都是长青的，也不知道休息？”松树沉思了一下说：“我的性格是不随环境和季节改变自己，我就是我。”梅树听后佩服地说：“你总是给别人做陪衬，不惧风雨严寒，才是我的榜样。”松树听后略有所思，对梅树说：“让我们共同给这个世界带来希望和美好吧。”梅树欢快地连连点头，说“好呀，好呀。”

一阵狂风吹过，吹掉了松树和梅树身上的落雪，他们显得更加美丽和坚强。◇